

# JVC

WIRELESS HEADSET  
O'REILLETTE SANS FIL  
AURICULAR INALÁMBRICO

STARTUP GUIDE  
GUIDE DE DÉMARRAGE  
GUÍA DE INICIO

## HA-C300



B5A-3353-00

### LEGAL INFORMATION

English

#### For U.S.A.

Supplier's Declaration of Conformity  
Model Number : HA-C300  
Trade Name : JVC  
Responsible party : JVKENWOOD USA Corporation  
Address: 500 Valley Road,Suite 203 Wayne, NJ 07470  
Telephone Number: 973-317-5000

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Caution:** Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
  - Increase the separation between the equipment and receiver.
  - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
  - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help
- This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

#### For Canada

CAN ICES-3 (B)

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

#### For U.S.A. and Canada

This equipment complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that are deemed to comply without testing of specific absorption rate (SAR).



#### ATTENTION:

The product you have purchased is powered by a rechargeable battery that is recyclable. Please call 1-800-8-BATTERY for information on how to recycle this battery.

#### For Customer Use:

Enter the Model No. and Serial No. below.  
Retain this information for future reference.

**Model No.** \_\_\_\_\_

**Serial No.** \_\_\_\_\_

Français

#### Pour le Canada

NMB-3 (B)

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

#### Pour les États-Unis et le Canada

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles les radioélectriques (RF) de la FCC lignes directrices d'exposition et d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC. Cet équipement émet une énergie RF très faible qui est considérée conforme sans évaluation du débit d'absorption spécifique (DAS).

### WARNING

English

#### Hearing Comfort and Well-Being

- Do not play your personal audio at a high volume. Hearing experts advise against continuous extended play.
- If you experience a ringing in your ears, reduce volume or discontinue use.

#### Traffic Safety

- Do not use while operating a motorized vehicle. It may create a traffic hazard and is illegal in many areas.
- You should use extreme caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.
- Do not turn up the volume so high that you cannot hear sound around you.

Français

#### Confort d'écoute et bien-être

- N'utilisez pas votre appareil audio personnel à un volume trop élevé. Les professionnels de l'audition déconseillent une écoute prolongée.
- Si vous entendez des sonorités dans vos oreilles, réduisez le volume ou arrêtez d'utiliser l'appareil.

#### Sécurité relative à la circulation

- N'utilisez jamais un casque en conduisant une voiture, une bicyclette. Cela peut être dangereux et est illégal dans beaucoup de régions.
- Vous devez faire très attention ou arrêter temporairement d'utiliser l'appareil dans les situations dangereuses.
- Ne réglez pas le niveau sonore maximum de telle sorte que vous ne pourriez plus entendre ce qui se passe autour de vous.

Español

#### Confort y salud de su audición

- No reproduzca sonidos con el volumen alto. Los expertos en audición desaconsejan la reproducción continua por periodos prolongados.
- Si escucha un zumbido en sus oídos, reduzca el volumen o deje de utilizarlos.

#### Seguridad en el tráfico

- No los utilice cuando conduzca un vehículo a motor. Podría provocar un accidente de tránsito y es ilegal en muchos lugares.
- En situaciones potencialmente peligrosas debe tener suma precaución o dejar de utilizarlos.
- No ponga el volumen tan alto que impida oír lo que ocurre a su alrededor.

### CAUTION

English

#### To reduce the risk of electrical shocks, fire, etc.

- Do not disassemble or modify the unit.
- Do not allow flammable, water or metallic objects to enter the unit.

#### For your safety...

- Stop using the headset if they are causing great discomfort or irritation on the skin and the ears. They may damage your skin and cause rash or inflammation.
- If ear piece or other parts of headset become lodged in your ear, be careful not to push it deep into the ear canal and seek skilled medical assistance to remove the piece. Damage to the ear may be caused by non-professionals attempting to remove the piece.
- Store the ear pieces in a safe place where children cannot reach them to avoid the risk of a possible accident or hazard such as swallowing them.
- In dryer air conditions such as in winter, you may feel some static shock when using the headset.

#### NOTE

- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG Inc, and any use of such marks by JVKENWOOD Corporation (JVC) is under licence. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Français

#### Afin d'éviter tout risque d'électrocution, d'incendie, etc.

- Ne démontez pas et ne modifiez pas le casque.
- Veillez à ce qu'aucun produit inflammable, eau ni objet métallique ne pénètre à l'intérieur du casque.

#### Pour votre sécurité...

- Arrêtez d'utiliser le kit oreillette si vous avez une sensation désagréable ou si vous ressentez des démangeaisons sur la peau et les oreilles. Il peut endommager votre peau et provoquer des éruptions cutanées ou une inflammation.
- Si l'oreillette ou d'autres pièces du kit oreillette se coincent dans l'oreille, veillez à ne pas l'enfoncer plus profondément dans le canal auditif et demandez l'assistance médicale d'une personne qualifiée pour retirer la pièce. Des dommages au niveau de l'oreille peuvent être causés si un non-professionnel tente d'enlever la pièce.
- Rangez les oreillettes dans un endroit sûr et hors de la portée des enfants afin d'éviter tout risque possible d'accident et en particulier qu'ils soient avalés.
- Quand l'air est sec comme en hiver, vous pouvez ressentir un choc statique lors de l'utilisation du kit oreillette.

#### REMARQUE

- La marque du mot et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG Inc. et toute utilisation de ces marques par JVKENWOOD Corporation (JVC) est faite sous licence. Les autres marques et noms de commerce sont la propriété de leur propriétaire respectif.

Español

#### Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, fuego, etc.

- No desmonte ni modifique los auriculares.
- No permita que objetos inflamables, metálicos o agua entren en los auriculares.

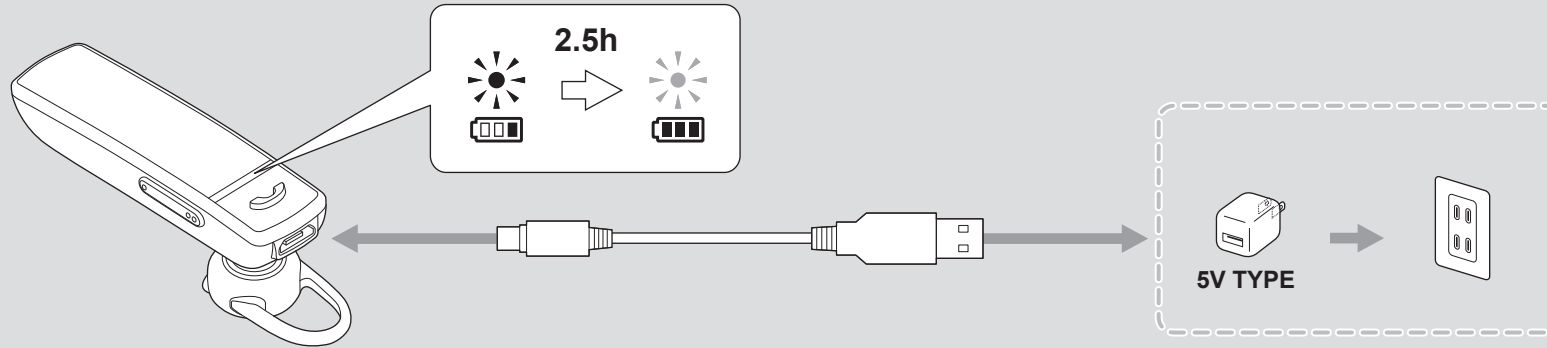
#### Por su seguridad...

- Deje de usar los auriculares si le provocan molestias o irritación en la piel y en los oídos. Pueden dañar su piel y causar sarpullidos o una inflamación.
- Si una almohadilla u otras partes de los auriculares se alojan en su oído, tenga cuidado de no empujarlas profundamente en el canal auditivo y busque asistencia médica especializada para extraer la pieza. El daño al oído puede ser causado por no profesionales que intentan extraer la pieza.
- Guarde las almohadillas en un lugar seguro y fuera del alcance de los niños para evitar la posibilidad de una ingestión accidental.
- En condiciones de aire seco como, por ejemplo, en invierno, podría sentir una descarga electrostática cuando utilice los auriculares.

#### NOTA

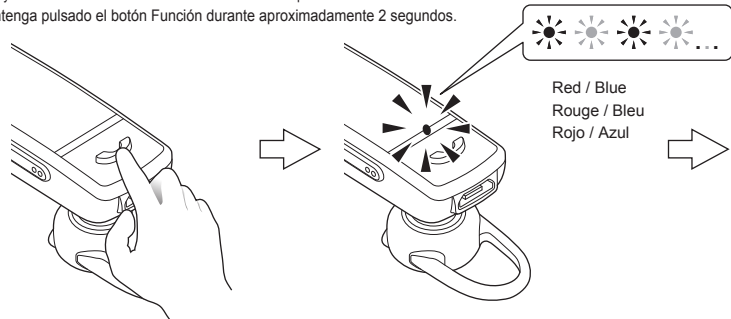
- La marca de palabra Bluetooth® y sus logotipos son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG Inc., y cualquier uso de los mismos por JVKENWOOD Corporation (JVC) se realiza bajo licencia. Otras marcas comerciales y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

# 1

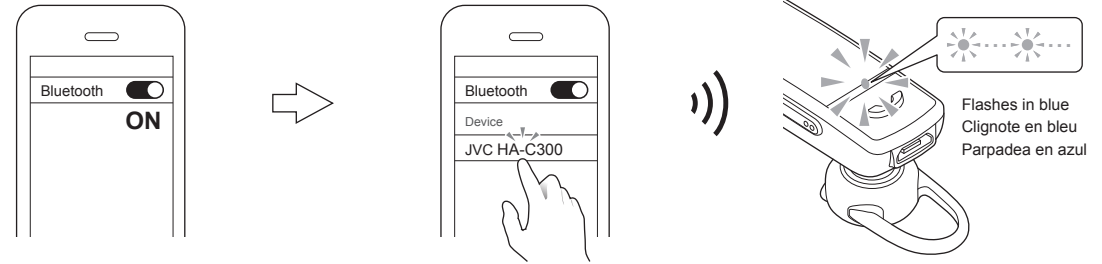


# 2

Press and hold the Function button for about 2 seconds.  
 Appuyez sur le bouton Fonction et maintenez-le enfoncé pendant environ 2 secondes.  
 Mantenga pulsado el botón Función durante aproximadamente 2 segundos.



Select "JVC HA-C300" from the device list.  
 Sélectionnez "JVC HA-C300" dans la liste d'appareils.  
 Seleccione "JVC HA-C300" en la lista de dispositivos.

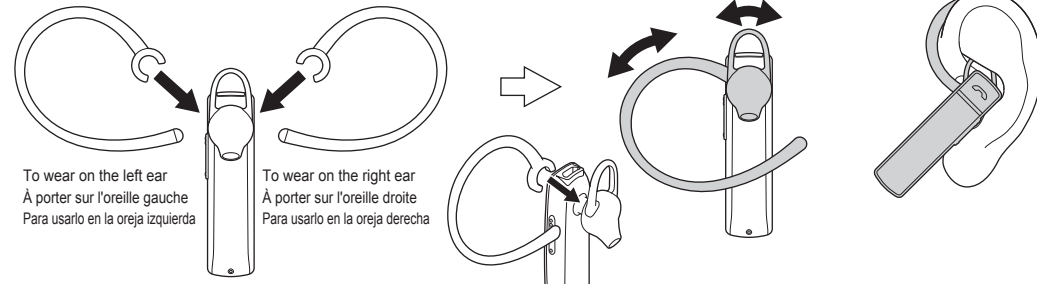


# 3

To ensure a more stable fitting, attach the ear hooks to this unit.  
 Pour garantir une mise en place plus stable, fixez les crochets d'oreille à cet appareil.  
 Para garantizar un ajuste más estable, fije los ganchos para las orejas en esta unidad.

Adjust the ear hook and ear piece  
 Ajustez le crochet d'oreille et l'oreillette  
 Ajuste el gancho para la oreja y la almohadilla

To wear on the left ear  
 À porter sur l'oreille gauche  
 Para usarlo en la oreja izquierda

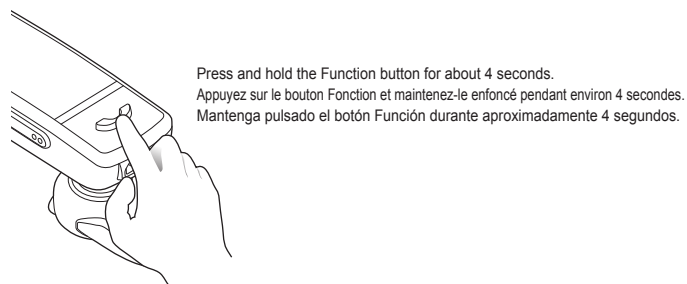


# 4

- Answering a call: Press once  
 Répondre à un appel : Appuyez une fois  
 Contestar una llamada: Pulsar una vez
- Ending a call: Press once  
 Mettre fin à un appel : Appuyez une fois  
 Finalizar una llamada: Pulsar una vez

- Rejecting a call: Press twice  
 Refuser un appel : Appuyez deux fois  
 Rechazar una llamada: Pulsar dos veces
- Switching a call: Press and hold for 2 seconds  
 Permuter un appel : Appuyez et maintenez pendant 2 secondes  
 Pasar una llamada: Mantener pulsado durante 2 segundos
- Voice Recognition: Press and hold for 1 second  
 Reconnaissance vocale : Appuyez et maintenez pendant 1 seconde  
 Reconocimiento de voz: Mantener pulsado durante 1 segundo
- Redial: Press twice  
 Rappel : Appuyez deux fois  
 Re llamada: Pulsar dos veces

# 5



Press and hold the Function button for about 4 seconds.  
 Appuyez sur le bouton Fonction et maintenez-le enfoncé pendant environ 4 secondes.  
 Mantenga pulsado el botón Función durante aproximadamente 4 segundos.



<http://manual3.jvckenwood.com/accessory/headphones/global/>

For detailed operations such as music play and information , please refer to the user manual.

Pour plus de détails sur les opérations telles que la lecture de musique et l'accès à plus d'informations, reportez-vous au manuel de l'utilisateur.

Para obtener explicaciones detalladas sobre operaciones como la reproducción de música u otra información, consulte el manual de usuario.